



www.oeg.net



118 572 151



Rohrbegleitheizung

Montage- und Betriebsanweisung



Pipe heat tracing

Operation manual and spare parts list

Inhalt

1	Allgemeine Informationen	2	4.2	Montage an Wasserrohrleitung aus Metall	4
2	Auswahl der Heizleitung	2	4.3	Montage an Wasserrohrleitung aus Kunststoff	5
3	Montagehinweise	3	5	Wartung	5
4	Montageanleitung	3			
4.1	Benötigtes Werkzeug und Material	3			

1 Allgemeine Informationen

Dieses Produkt wurde ausschließlich entwickelt und hergestellt, um Wasserrohre vor dem Einfrieren zu schützen. Unsachgemäße Montage, Anwendung und / oder Wartung der Begleitheizung können zu Feuer, Stromschlag und / oder zum Einfrieren von Rohrleitungen führen.

Warnung: Bitte nur an Wasserrohren und entsprechend dieser Anleitung verwenden.
Die minimale Rohrlänge beträgt 2 m.

2 Auswahl der Heizleitung

Die Frostschutz-Begleitheizung muss lang genug sein, um an der Unterkante waagrecht liegender Rohre bzw. an der Wetterseite senkrecht verlaufender Rohre (einschließlich aller Ventile) angebracht zu werden. Sie darf sich nicht kreuzen oder wenden.

Um einen guten Wärmeübergang zu gewährleisten, muss die Heizleitung über ihre gesamte Länge flächig anliegen. Verwenden Sie niemals eine Leitung, die länger als das zu schützende Rohr ist.

3 Montagehinweise

**Die folgenden Punkte müssen beachtet werden.
Nichtbeachtung kann zu Schäden und Stromschlag führen.**

- Messen Sie die Länge des zu schützenden Rohres (einschließlich aller Ventile). Die Mindestlänge für Rohre beträgt 2 m. Überlappungen mehrerer Heizleitungen dürfen 1 m nicht überschreiten
- Verlegen Sie die Heizleitung gestreckt am Rohr entlang. Eine Leitung schützt Rohre bis DN40.
- Bei Rohren ab DN50 bringen Sie parallel zwei Heizleitungen auf gegenüberliegenden Seiten des Rohres an.
- Bei Rohren mit einem Durchmesser von 3/8" bis 3/4" kann die Heizleitung bis zu 0,6 m kürzer sein als das Rohr.
- Schließen Sie das Kabel niemals an, wenn es noch aufgewickelt ist.
- Platzieren Sie die Heizleitung niemals so, dass durch externe Wärmequellen eine Überhitzung verursacht werden kann. Verwenden Sie die Rohrbegleitheizung nicht an Rohren, die auf mehr als +65 °C erwärmt werden, wie z. B. Dampfleitungen.
- Verändern Sie die Heizleitung nicht. Wenn die Heizleitung verkürzt wird, wird sie sich überhitzen. Jegliche Manipulation oder Veränderung an der Heizleitung führt zum Verlust der Gewährleistung. Einmal abgeschnitten, kann die Heizleitung nicht wieder repariert werden.
- Das Thermostat und die gesamte Heizleitung müssen mit dem zu heizenden Rohr verbunden sein
- Verwenden Sie niemals Metallbefestigungen um die Heizleitung an einem Rohr zu befestigen.
- Jede Heizleitung darf nur an ein Rohr montiert werden. Die Montage einer Heizleitung an verschiedene Rohre kann zu Überhitzung, Feuer und Stromschlag führen.
- Die Heizleitung darf sich niemals selbst berühren, kreuzen oder überlappen. Dies kann zu Überhitzung, Feuer und Stromschlag führen.
- Verbauen Sie die Heizleitung niemals in Wänden, Fußböden oder Zimmerdecken.
- In einem Abstand von 13 mm um die fertig montierte Begleitheizung darf sich keinerlei brennbares Material befinden.

4 Montageanleitung

4.1 Benötigtes Werkzeug und Material

- Isolierband
- ½" Fiberglas- oder gleichwertige, nicht brennbare Rohr-Isolierung mit Dampfsperre
- Schere, Maßband, Feile, Markierstift, Augenschutz

4.2 Montage an Wasserrohrleitung aus Metall

Warnung: Tragen Sie während der Montage immer eine Schutzbrille.

- Lesen Sie vor der Montage der Heizleitung alle Anweisungen sorgfältig durch. Kontrollieren Sie, ob Sie die richtige Länge des Kabels gewählt haben.
- Bevor Sie die Heizleitung anbringen, achten Sie darauf, dass der Bereich um das Rohr herum keine scharfen Kanten oder brennbaren Materialien aufweist. Entfernen Sie alte Heizbänder, bevor Sie weiter vorgehen und glätten Sie mit Hilfe der Feile etwaige scharfe Kanten.
- Die Mindesttemperatur bei der Montage der Heizleitung liegt bei -10°C . **Bringen Sie das Frostschutz-Heizband niemals an, wenn das Kabel kälter als -10°C ist.** Wenn die Heizleitung durch Kälte unbeweglich und starr ist, wickeln Sie sie bitte zunächst komplett ab und schließen Sie sie dann an eine 230 V ~ Steckdose an, um sie warm und biegsam werden zu lassen. Danach trennen Sie sie wieder von der Stromzufuhr und befestigen sie am Rohr.
- Achten Sie darauf, dass sie eine ordnungsgemäß geerdete Steckdose zur Stromzufuhr verwenden. Wir empfehlen Ihnen den Gebrauch eines FI-gesicherten Stromkreises. Nutzen Sie nur 230 V ~ und achten Sie darauf, dass die Steckdose nicht überlastet ist. Das Heizband verbraucht maximal 5 A. Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, verwenden Sie bitte nur ein ausreichend geerdetes Kabel, das für den Außenbereich geeignet ist.
- Das Thermostat am Ende des Heizbandes muss eng an der Rohrleitung platziert und mit einem hochwertigen Isolierband befestigt werden. Das Thermostat sollte sich am kältesten Ende des Rohres befinden. Es erfasst die Temperatur des Rohres und schaltet die Heizleitung ein bzw. aus, um einen sparsamen Betrieb zu gewährleisten.
- Verwenden Sie in Abständen von 15 cm hochwertiges Isolierband, um die Heizleitung gestreckt an der Rohrleitung zu verlegen. Der Mindestbiegeradius der Heizleitung beträgt 25 mm.

Warnung: Verwenden Sie immer hochwertiges Isolierband mit einer Mindest-Temperaturbeständigkeit von $+80^{\circ}\text{C}$. Andere Klebebänder können nicht verhindern, dass sich die Leitung bei normalen Betriebstemperaturen bewegt und dies könnte zu Überhitzung, Feuer und Stromschlag führen.

- Eine Fiberglas- oder vergleichbare Isolierung von maximal $\frac{1}{2}$ " Stärke muss über der Heizleitung angebracht werden, um sie vor niedrigeren Temperaturen zu schützen. Diese Isolierung muss auch das Thermostat bedecken und mit einer zusätzlichen, wasserdichten Umwicklung geschützt werden.

Warnung: Wir empfehlen die Nutzung einer Steckdose, die mit einem FI-Schutzschalter gesichert ist, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags durch eine beschädigte oder unsachgemäß montierte Heizleitung zu reduzieren. Elektrischer Fehlerstrom, verursacht durch eine beschädigte oder unsachgemäß montierte Leitung, ist eventuell nicht hoch genug, um einen herkömmlichen Schutzschalter auszulösen. Wenn Sie nicht wissen, ob ihr Stromkreis durch einen FI-Schutzschalter gesichert ist, setzen Sie sich AUF JEDEN FALL mit einem Elektriker in Kontakt. Beachten Sie: Viele Steckdosen in Wohnmobilen sind NICHT durch einen FI-Schutzschalter gesichert.

4.3 Montage an Wasserrohrleitung aus Kunststoff

Warnung: Befestigen Sie eine Begleitheizung nur an Kunststoff-Rohrleitungen, die stets mit Wasser gefüllt sind. Verwenden Sie nur Rohrmaterial aus Kunststoff (einschließlich PEX-Rohren), das sich für die Wasserversorgung eignet. Bringen Sie die Heizleitung niemals spiralförmig an den Rohren an. Sie muss gestreckt am Rohr liegen. Um eine gleichmäßige Hitzeverteilung zu erreichen, empfehlen wir das Umwickeln der Kunststoffrohre mit Aluminiumfolie, bevor Sie die Begleitheizung anbringen.

5 Wartung

1. Zu Beginn der Heizsaison und dann einmal im Monat sollten Sie die Heizleitung und ihre Verbindung zur Stromquelle kontrollieren. Stellen Sie bitte die Nutzung umgehend ein und entfernen Sie das Gerät, sobald es angeschnitten, beschädigt oder in Wasser getaucht ist, ebenso wenn es Anzeichen von Verkohlung oder Rissbildung gibt bzw. aus irgendwelchen Gründen nicht mehr einwandfrei aussieht. Weitere zu beachtende Schäden sind möglicherweise das Anknabbern der Heizung durch Tiere oder Schmutzauftrag vom Rasenmäher. Dieses Heizband erfordert ansonsten keine Wartung.
2. Die Begleitheizung kann das ganze Jahr über auf der Rohrleitung verbleiben, es wird jedoch empfohlen, sie am Ende der Wintersaison bzw. bei einer durchgehenden Lufttemperatur $>10^{\circ}\text{C}$ auszuschalten oder von der Stromzufuhr zu trennen. Das Thermostat schaltet die Heizleitung ein, wenn die Temperatur unter $+3^{\circ}\text{C}$ fällt. Es schaltet sie ab, nachdem das Rohr auf eine Temperatur von ungefähr $+10^{\circ}\text{C}$ erwärmt wurde.

Table of Contents

1	General information	6	4.1	Tools and material required	7
2	Selection of the heating cable	6	4.2	Mounting to metal water pipes	8
3	Mounting notes	7	4.3	Mounting to plastic water pipes	9
4	Mounting instructions	7	5	Maintenance	9

1 General information

This product has been developed and manufactured for the sole use of preventing water pipes from freezing. Improper installation, application and / or maintenance of the trace heating can result in fire, electric shock and / or freezing of pipes.

Warning: Use only on water supply pipes and according to these instructions. The minimum pipe length is 2 m.

2 Selection of the heating cable

The anti-freeze heating cable should be long enough to run along the bottom of horizontal pipes or along the weather-side of vertical pipes (including all valves) without crossing or spiralling. To ensure a good thermal transfer, the heating cable should fit closely over the entire length of the pipe. Never use a cable that is longer than the pipe to be protected.

3 Mounting notes

The following instructions must be observed.

Failure to observe these instructions may lead to damages and electric shock.

- Measure the length of the pipe to be protected (including all valves). The minimum pipe length is 2 m. Overlappings of several heating cables must not exceed 1 m.
- Lay the heating cable straight along the pipe. A cable protects pipes up to DN40.
- For pipes from DN50, apply two separate heating cables in parallel on opposite sides of the pipe.
- For pipes with diameter from $\frac{3}{8}$ " to $\frac{1}{4}$ ", the heating cable can be 0.6 m shorter than the pipe.
- Never plug in the heating cable while it is still coiled.
- Never place the heating cable in a way that external heat sources might cause overheating. Do not use the trace heating on pipes that can be heated up to more than +65 °C, like e.g. steam lines.
- Do not modify the heating cable. If made shorter, it will overheat. Any manipulation or attempt to modify the heating cable, will void the warranty. Once cut, the heating cable cannot be repaired.
- The thermostat and the entire heating cable must be in contact with the pipe to be heated.
- Never use metal fastenings to secure the heating cable to the pipe.
- Do not mount the same cable on more than one pipe. Mounting one heating cable on different pipes may lead to overheating, fire or electric shock.
- Never allow the heating cable to touch, cross or overlap. This may lead to overheating, fire or electric shock.
- Never install the heating cable in walls, floors or room ceilings.
- Flammable material must not be within 13 mm distance of the mounted trace heating.

4 Mounting instructions

4.1 Tools and material required

- Insulation tape
- $\frac{1}{2}$ " fibre glass or similar, non-combustible pipe insulation with vapour barrier
- Scissors, tape measure, file, marking pencil, eye protection

4.2 Mounting to metal water pipes

Warning: Always wear protective goggles during installation.

- Before the installation of the heating cable, read all instructions carefully. Check if you have chosen the correct cable length.
- Before you attach the heating cable, please ensure that the area around the pipe is free of sharp edges or flammable materials. Remove old heating cables before you proceed further and smooth then any sharp edges with the file.
- When mounting the heating cable, the minimum temperature should be -10°C . **Never attach the anti-freeze heating cable if the cable is colder than -10°C .** If the heating cable is inflexible and rigid because of the cold, please unwind it completely before you connect it to a 230 V~ socket outlet to let it become warm and pliable. After that, disconnect it from the power supply and attach it to the pipe.
- Please ensure that you use a properly grounded socket outlet for power supply. We recommend the use of a ground fault circuit interrupter (GFCI) receptacle or circuit breaker. Use 230 V~ only and ensure that the socket outlet is not overloaded. The heating cable consumes max. 5 A. If an extension cable is required, please use a sufficiently grounded cable suitable for outdoors.
- The thermostat at the end of the heating cable must be positioned tightly next to the pipe and should be mounted by means of a high-quality insulation tape. The thermostat should be located at the coldest end of the pipe. It detects the pipe temperature and turns the heating cable on or off to ensure an efficient operation.
- Use high-quality insulation tape every 15 cm to lay the heating cable straight along the pipe. The minimum bending radius of the heating cable is 25 mm.

Warning: Always use high-quality insulation tape with a minimum temperature resistance of $+80^{\circ}\text{C}$. Other tapes cannot prevent the cable from moving at normal operating temperatures and this may lead to overheating, fire and electric shock.

- A fibre glass or similar insulation of max. $\frac{1}{2}$ " thickness must be mounted over the heating cable to protect it from low temperatures. This insulation must also cover the thermostat. The insulation must be protected with an additional, waterproof wrapping.

Warning: We recommend the use of a receptacle with a GFCI to reduce the risk of fire or electric shock caused by a damaged or improperly mounted heating cable. Electric residual current caused by a damaged or improperly mounted cable might not be high enough to trigger a common circuit breaker. If you do not know, whether your electrical circuit is protected by a GFCI, please consult your electrician. Note: Many receptacles in mobile homes are NOT protected by a GFCI.

4.3 Mounting to plastic water pipes

Warning: Never mount a heating cable on plastic pipes unless the pipe is filled with water at all times. Use pipe material made of plastic only (including PEX pipes) and suitable for water supply. Never spiral the heating cable on pipes. Keep it straight along the pipe. In order to obtain an even heat distribution, we recommend wrapping the plastic pipes with aluminium foil before you apply the trace heating.

5 Maintenance

1. At the beginning of the heating season and then once a month, the heating cable and its connection to the power source should be checked. If the cable is cut, damaged or immersed in water, stop using it immediately and remove the trace heating. This also applies if there are any signs of carbonisation or tearing or if for any reason it does not look perfect any more. Other damages you should look out for at the cable are nibbling by rodents or dirt from lawn mowers. This heating cable requires no other maintenance.
2. The trace heating can remain on the pipe all year. It is recommended, however, to turn it off at the end of the winter season or at an air temperature of more than +10 °C or to disconnect it from the power supply. The thermostat turns on the heating cable when the temperature drops below +3 °C. It turns it off after the pipe has been heated up to a temperature of approx. +10 °C.



OEG GmbH
Industriestraße 1 • D-31840 Hess. Oldendorf
info@oeg.net • www.oeg.net



Kostenfreie Bestell- und Service-Hotline:
Fon 0800 6 343662 • Fax 0800 6 343292



Free service number:
Phone 00 800-63 43 66 24 • Fax 00 800-63 43 29 24